



KANTON  
URI

Fr. 2.–

# AMTSBLATT

FREITAG, 4. DEZEMBER 2020

NR. 49

SEITEN 1789–1835



Altdorf



Andermatt



Attinghausen



Bauen



Bürglen



Erstfeld



Flüelen



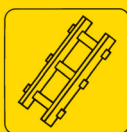
Göschenen



Gurnellen



Hospental



Isenthal



Realp



Schattdorf



Seedorf



Seelisberg



Silenen



Sisikon



Spiringen



Unterschächen



Wassen



## **EINWOHNERGEMEINDE**

Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 1, 6454 Flüelen

[gemeindekanzlei@flueelen.ch](mailto:gemeindekanzlei@flueelen.ch) / [www.flueelen.ch](http://www.flueelen.ch)

Aufgrund Pensionierung der Stelleninhaberin sucht die Gemeinde Flüelen auf den 1. Oktober 2021 oder nach Vereinbarung eine engagierte und verantwortungsbewusste Persönlichkeit als

### **Vorsteher/in Finanzabteilung (80–100 %)**

Sie übernehmen die Gesamtverantwortung der Finanzabteilung sowie der damit verbundenen Führungs- und Sachaufgaben. Unsere kundenorientierte Gemeindeverwaltung arbeitet in einem kleinen Team. Die zentrale Kontaktstelle zur Bevölkerung verlangt ein fundiertes Fachwissen sowie Freude am Kontakt mit unseren rund 2000 Einwohnerinnen und Einwohnern.

Diese verantwortungsvolle Stelle beinhaltet folgende Hauptaufgaben:

- Führen der verschiedenen Hauptbuchhaltungen
- Budgetierung und Erstellen der Jahresabschlüsse sowie der Finanzplanung
- Steuerwesen
- Besoldungs- und Versicherungswesen
- Unterstützung des Gemeinderats in finanzpolitischen Angelegenheiten

Ihr Profil:

- Verwaltungs- bzw. kaufmännischer Lehrabschluss
- Weiterbildung im Bereich Finanzen und Buchhaltung
- Mehrjährige Berufspraxis im Finanz- und Rechnungswesen, vorzugsweise in der öffentlichen Verwaltung
- Sehr gute EDV-Anwenderkenntnisse (NEST und Abacus erwünscht)
- Sozialkompetenz und Durchsetzungsvermögen
- Einsatzfreude, Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit und Belastbarkeit

Wir bieten Ihnen ein vielseitiges und interessantes Arbeitsgebiet mit abwechslungsreichen Aufgaben sowie zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, bitten wir Sie, die üblichen Bewerbungsunterlagen zusammen mit einem Foto und Referenzen in Papierform bis zum 8. Januar 2021 beim Gemeinderat Flüelen, Postfach, 6454 Flüelen, einzureichen.

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Trudy Muther, Vorsteherin Finanzabteilung (Tel. 041 874 10 02), oder Rico Vanoli, Gemeindeschreiber (Tel. 041 / 874 10 05).

Flüelen, 4. Dezember 2020

GEMEINDERAT FLÜELEN

---

# AMTSBLATT DES KANTONS URI

## Inhaltsverzeichnis

### *Administrativer Teil*

---

#### **Landrat**

1789 Einberufung

#### **Regierungsrat**

1791 Ergebnisse Eidgenössische  
Volksabstimmung vom  
29. November 2020

1792 Ergebnis Kantonale  
Volksabstimmung vom  
29. November 2020

1792 Beschluss

1793 Medienmitteilung

#### **Direktionen**

*Landammannamt*

1795 Kirchenopfer

*Bildungs- und Kulturdirektion*

1796 Medienmitteilungen  
*Gesundheits-, Sozial- und Um-  
weltdirektion*

1801 Bekämpfung der Neophyten  
wirkt

1802 Erbteilung nach Art. 416  
Abs. 1 Ziffer 3 ZGB  
*Sicherheitsdirektion*

1803 Amt für Strassen- und  
Schiffsverkehr

1803 Verfügungen Administrativ-  
massnahmen

#### **Weitere Behörden und Einrichtungen**

*Abwasser Uri*

1804 Beschlüsse

1807 **Eigentumsübertragungen**

1817 **Handelsregister**

#### **Bau- und Planungsrecht**

1821 Auflage- und  
Einspracheverfahren

1822 Bauplanauflagen

#### **Offene Stellen**

1823 Baudirektion

### *Gerichtlicher Teil*

---

#### **Gerichte**

*Obergericht*

1824 Anwaltsregister des  
Kantons Uri  
*Staatsanwaltschaft*

1825 Strafbefehlspublikationen  
(Art. 88 StPO)

## Impressum

Amtsblatt des Kantons Uri  
Amtliches Publikationsorgan  
des Kantons Uri

Auflage: 2 190 Ex. (Wemf 2019)

Erscheint jeden Freitag  
Erscheint zudem jeden Montag  
auf Internet unter [www.ur.ch](http://www.ur.ch)

Verlag und Redaktion:  
Standeskanzlei Uri, Rathausplatz 1  
6460 Altdorf  
Telefon 041 875 20 36  
Fax 041 870 66 51  
E-Mail: [amtsblatt@ur.ch](mailto:amtsblatt@ur.ch)  
MwSt.-Nr. CHE-114.923.207 MWST

Redaktionsschluss:  
Mittwoch, 9.00 Uhr

Bestellung von Abonnements:  
Gisler 1843 AG, 6460 Altdorf  
Telefon 041 874 1843  
E-Mail: [abo@gisler1843.ch](mailto:abo@gisler1843.ch)

Jahresabonnement Fr. 85.–  
(inkl. 2,5% MwSt.)  
Einzelverkaufspreis Fr. 2.–  
(inkl. 2,5% MwSt.)

Inserateverwaltung:  
[www.gisler1843.ch](http://www.gisler1843.ch)  
Telefon 041 874 16 66  
E-Mail: [info@gislerwerbung.ch](mailto:info@gislerwerbung.ch)

Publikationsgebühren:  
Eigentumsübertragungen Fr. 130.–  
Bauplanaufgaben Fr. 105.–  
Rechnungsrufe Fr. 105.–  
(exkl. 7,7% MwSt.)

Übrige amtliche Anzeigen  
(einspaltige mm-Zeile)  
Manuskript elektronisch Fr. 2.–  
Manuskript in Papierform Fr. 3.25  
(exkl. 7,7% MwSt.)

Veranstaltungen:  
Diese Rubrik steht den Gemeinden  
und den Vereinen für die Veröffentlichung  
ihrer Veranstaltungen  
zum Sondertarif von Fr. 5.–  
(inkl. 7,7% MwSt.) zur Verfügung.

ISSN 1662-0593 (Druck)  
ISSN 1662-0607 (Online)

## Schuldbetreibung und Konkurs

- 1827 Konkurspublikationen/  
Schuldenrufe
- 1828 Schluss des  
Konkursverfahrens
- 1829 Vorläufige Konkursanzeigen

## Rechtsauskunft

- 1830 Unentgeltliche Rechtsauskunft  
des Urner Anwaltsverbandes

## Veranstaltungen

- 1830 Gemeinden

## Gesetzgebung

### Kanton

- 1831 Personalreglement; Änderung
- 1832 Reglement über die Umsetzung  
des Covid-19-Gesetzes  
im Kulturbereich und der  
Covid-19-Kulturverordnung im  
Kanton Uri

# Landrat

## Einberufung

### Einberufung des Landrats

in den grossen Urstiersaal zu Altdorf

**Mittwoch, 16. Dezember 2020, 8.00 Uhr**

### Geschäfte

1. Neue parlamentarische Vorstösse
  - 1.1 Allfällige Einreichung und Begründung neuer parlamentarischer Vorstösse
2. Detailberatung und Beschlussfassung
  - 2.1 Budget 2021 des Kantons  
Finanzkommission und Regierungsrat Urs Janett, Vorsteher der Finanzdirektion, Altdorf, sowie Obergerichtspräsident Rolf Dittli, Altdorf
  - 2.2 Finanzplan des Regierungsrats und dessen Entwicklung; Kenntnissnahme  
Finanzkommission und Regierungsrat Urs Janett, Vorsteher der Finanzdirektion, Altdorf
  - 2.3 Wirkungsbericht des Finanz- und Lastenausgleichs zwischen dem Kanton Uri und den Urner Gemeinden 2016 bis 2019 (WB2020)  
Finanzkommission und Regierungsrat Urs Janett, Vorsteher der Finanzdirektion, Altdorf
  - 2.4 Kredit 2021 zur Vergütung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen des Kantons-  
spitals Uri (Spitalkredit 2021)  
Gesundheits-, Sozial- und Umweltkommission und Regierungsrat Christian Arnold, Vorsteher der Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion, Seedorf
  - 2.5 Verpflichtungskredit für die Umsetzung der Digitalisierungsstrategie an der Kan-  
tonalen Mittelschule Uri  
Bildungs- und Kulturkommission und Regierungsrat Beat Jörg, Vorsteher der Bildungs- und Kulturdirektion, Gurtnellen
  - 2.6 Zentralschweizer Fachhochschul-Vereinbarung: Berichterstattung zum Leis-  
tungsauftrag der Hochschule Luzern, FH Zentralschweiz für die Jahre 2016 bis 2019; Genehmigung  
Bildungs- und Kulturkommission und Regierungsrat Beat Jörg, Vorsteher der Bildungs- und Kulturdirektion, Gurtnellen
  - 2.7 Regierungsprogramm 2020 bis 2024+  
Staatspolitische Kommission und Landammann Urban Camenzind, Vorsteher des Landammannamts, Bürglen
  - 2.8 Nachtragskredite IV/2020

Finanzkommission und Regierungsrat Urs Janett, Vorsteher der Finanzdirektion, Altdorf

3. Schriftliche jährliche Berichterstattung der Kommissionen; mit Diskussion
  - 3.1 Interparlamentarische Geschäftsprüfungskommission (IGPK) des Konkordats des Laboratoriums der Urkantone (LdU)
  - 3.2 Interparlamentarische Geschäftsprüfungskommission (IGPK) der Interkantonalen Polizeischule Hitzkirch (IPH)
  - 3.3 Spitalkommission
4. Parlamentarische Vorstösse
  - 4.1 Parlamentarische Empfehlung Ruedi Cathry, Schattdorf, zu Planung WOV, Missstände Verkehrsführung Schattdorf; Beratung und Beschlussfassung über die Überweisung
  - 4.2 Interpellation Pascal Arnold, Flüelen, zur Ausschaffung krimineller Ausländer – Umsetzung Härtefallklausel; Beratung
  - 4.3 Interpellation Adriano Prandi, Altdorf, zur Umsetzung Zweitwohnungsgesetz – aktueller Stand; Beratung
  - 4.4 Interpellation Karin Gaiser Aschwanden, Erstfeld, zur Anpassung Kreisel Kollegi Altdorf; Beratung
5. Fragestunde

Altdorf, 11. November 2020

Im Namen der Ratsleitung  
Der Präsident: Ruedy Zraggen

## Regierungsrat

## Eidgenössische Volksabstimmung vom 29. November 2020

Gemeinden	BFS-Nr.	Anteil Männer	Anteil Frauen	total Stimm-berechtigte	Stimmende <sup>1)</sup>	1. Volksinitiative «Für verantwortungsvolle Unternehmen - zum Schutz von Mensch und Umwelt»						2. Volksinitiative «Für ein Verbot der Finanzierung von Kriegsmaterialproduzenten»					
						Stimmende	leer	ungültig	gültige Stimmen	Ja	Nein	Stimmende	leer	ungültig	gültige Stimmen	Ja	Nein
Alt Dorf	1201	3'205	3'473	6'678	3'067	3'205	18	17	3'170	1'547	1'623	3'182	24	17	3'141	1'192	1'949
Andermatt	1202	475	466	941	392	419	3	0	416	155	261	418	3	0	415	111	304
Atterighausen	1203	641	629	1'270	497	518	3	0	512	189	323	515	5	3	507	106	401
Bauen	1204	69	70	139	59	66	0	1	65	30	35	65	1	1	63	19	44
Bürglen	1205	1'558	1'492	3'050	1'140	1'202	6	9	1'187	489	698	1'195	6	9	1'180	326	854
Erstfeld	1206	1'276	1'272	2'548	1'370	1'395	12	2	1'363	580	783	1'387	20	20	1'347	385	962
Flüelen	1207	741	713	1'454	616	671	2	2	667	238	429	664	7	2	655	185	470
Göschenen	1208	151	148	299	175	193	0	0	193	71	122	193	1	0	192	45	147
Gurtneuen	1209	216	184	400	118	133	3	1	129	55	74	133	6	1	126	45	81
Hospental	1210	68	68	136	67	64	1	0	63	17	46	63	1	0	62	8	54
Isenthal	1211	200	180	380	159	162	0	0	162	77	85	162	0	0	162	53	109
Realp	1212	59	53	112	67	67	0	1	66	11	55	67	0	1	66	6	60
Schatt Dorf	1213	2'005	1'980	3'985	1'619	1'730	5	7	1'718	633	1'085	1'725	14	5	1'706	398	1'308
Seedorf	1214	645	656	1'301	534	562	1	3	558	246	312	549	6	3	540	149	391
Seelisberg	1215	248	242	490	206	224	0	3	221	83	138	223	0	5	218	63	155
Silenen	1216	778	751	1'529	656	673	10	4	659	267	392	664	13	4	647	138	509
Sisikon	1217	124	112	236	122	122	1	1	120	49	71	118	1	1	116	26	90
Spiringen	1218	354	322	676	12	194	3	0	191	48	143	193	3	0	190	31	159
Unterschächen	1219	287	253	540	196	202	1	0	201	45	156	202	1	0	201	22	179
Wassen	1220	137	124	261	92	107	1	0	106	36	70	107	1	0	106	20	86
Ausland-CH	9040	238	245	483	131	130	0	0	130	68	62	131	2	0	129	58	71
Total		13'475	13'433	26'908	11'295	12'039	70	72	11'897	4'934	6'963	11'956	115	72	11'769	3'386	8'383
										44,7 %						44,4 %	

<sup>1)</sup> Anzahl Stimmausweise, die den Gemeinden brieflich zugestellt wurden, unabhängig davon, ob zu allen oder zu einzelnen Vorlagen gestimmt oder gewählt wurde.

Allfällige Beschwerden sind **innert drei Tagen** seit dieser Veröffentlichung schriftlich und eingeschrieben beim Regierungsrat des Kantons Uri einzureichen.

Alt Dorf, 4. Dezember 2020

Standeskanzlei Uri

### Kantonale Volksabstimmung vom 29. November 2020

Gemeinden	BFS-Nr.	Anteil Männer	Anteil Frauen	total Stimm- berechtigte	brieflich Stimmende <sup>1)</sup>	1. Änderung der Verfassung des Kantons Uri (Schaffung Notrechtsklausel)					
						Stimmende	leer	ungültig	gültige Stimmen	Ja	Nein
Altdorf	1201	3'205	3'473	6'678	3'067	3'105	46	18	3'041	2'171	870
Andermatt	1202	475	466	941	392	406	5	0	401	242	159
Attinghausen	1203	641	629	1'270	497	497	6	3	488	292	196
Bauen	1204	69	70	139	59	62	4	1	57	27	30
Bürglen	1205	1'558	1'492	3'050	1'140	1'155	14	12	1'129	633	496
Erstfeld	1206	1'276	1'272	2'548	1'370	1'355	21	14	1'320	832	488
Flüelen	1207	741	713	1'454	616	642	9	2	631	407	224
Göschenen	1208	151	148	299	175	190	5	0	185	107	78
Gurtellen	1209	216	184	400	118	133	8	1	124	71	53
Hospental	1210	68	68	136	67	71	1	0	70	45	25
Isenthal	1211	200	180	380	159	151	0	0	151	98	53
Realp	1212	59	53	112	67	67	4	1	62	40	22
Schattdorf	1213	2'005	1'980	3'985	1'619	1'666	11	2	1'653	1'009	644
Seedorf	1214	645	656	1'301	534	547	4	2	541	325	216
Seelisberg	1215	248	242	490	206	205	4	2	199	139	60
Silenen	1216	778	751	1'529	656	659	18	5	636	391	245
Sisikon	1217	124	112	236	122	119	2	1	116	70	46
Spiringen	1218	354	322	676	12	186	5	0	181	96	85
Unterschächen	1219	287	253	540	196	196	4	0	192	93	99
Wassen	1220	124	137	261	92	107	5	0	102	56	46
Total		13'224	13'201	26'425	11'164	11'519	176	64	11'279	7'144	4'135

Stimmbeteiligung

43.6 %

<sup>1)</sup> Anzahl Stimmausweise, die den Gemeinden brieflich zugestellt wurden, unabhängig davon, ob zu allen oder zu einzelnen Vorlagen gestimmt oder gewählt wurde.

Allfällige Beschwerden sind **innert drei Tagen** seit dieser Veröffentlichung schriftlich und eingeschrieben beim Regierungsrat des Kantons Uri einzureichen.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Standeskanzlei Uri

## Beschluss

### Pumpstation «Wasserhäuschen» Egglen (Parzelle 210), Gemeinde Seelisberg; Aufnahme ins kantonale Schutzinventar

In seiner Sitzung vom 24. November 2020 hat der Regierungsrat Folgendes beschlossen:

1. Die ehemalige Pumpstation «Wasserhäuschen» Egglen, Gemeinde Seelisberg (Pz. 210), wird als lokales Schutzobjekt (KE.1215.40) ins kantonale Schutzinventar aufgenommen.



2. Im Hinblick auf eine Restaurierung des lokal eingestuftes Schutzobjekts hat der Gemeinderat die erforderlichen Schutzmassnahmen (Unterschutzstellung) zu erlassen (Art. 18 Gesetz über den Natur- und Heimatschutz). Die kantonale Denkmalpflege kann ihn dabei fachlich unterstützen. Als Schutzziel ist der integrale Erhalt des Gebäudes in seinem besonderen kulturellen Zeugniswert mit der massgeblichen historischen Substanz und Erscheinungsform zu verfolgen. Restaurierung und Umbau haben so zu erfolgen, dass die historische Substanz sowie die architektonische Bedeutung des Baudenkmals dauernd erhalten bleiben. Zur Erreichung dieses Ziel kann die Eigentümerschaft bei der kantonalen Denkmalpflege ein Gesuch um einen finanziellen Beitrag an die Restaurierung einreichen.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Im Auftrag des Regierungsrats  
Standeskanzlei Uri  
Der Kanzleidirektor-Stv.: Adrian Zurfluh

## *Medienmitteilung*

### **Obergerichtsurteil stützt WOV-Pläne in den Hauptpunkten**

Das Projekt West-Ost-Verbindung (WOV) ist einen grossen Schritt weiter. Das Obergericht hat den Beschwerden gegen die WOV, soweit diese die Aufhebung der Plangenehmigung für das Strassenprojekt verlangten, nicht stattgegeben. In den Urteilen zu den letzten vier vor Obergericht Uri hängigen Beschwerden stützt das Gericht die vorgesehene Linienführung sowie weitere wesentliche Punkte. Teilweise gutgeheissen wurden die Beschwerden in Nebenpunkten: Der Kanton muss die Schätzungskommission beiziehen, die Umwelt-Auflagen des BAFU umsetzen sowie punktuell im Bereich Veloverkehr bei der Langmatt die Varianten genauer prüfen.

Das Obergericht des Kantons Uri hat die letzten kantonal hängigen Beschwerden zur WOV behandelt. Die Urteile wurden den Parteien zugestellt. In den Hauptpunkten stützt das Gericht die bisherige Planung. Die Hauptanträge der Beschwerdeführer wurden abgewiesen. «Wir sind mit dem Urteil sehr zufrieden», sagt Baudirektor Roger Nager. «Damit sind wir einen grossen Schritt weiter». Nager unterstreicht, dass das Obergericht den Kanton Uri in den zentralen Punkten vollumfänglich stützt. So wurde etwa dem Begehren der Beschwerdeführer, die Plangenehmigung abzuweisen, nicht stattgegeben.

#### *Linienführung der WOV inklusive Kreisel bestätigt*

Das Obergericht äussert sich ausführlich zur Variantenwahl der Linienführung. Es wird anerkannt, dass der Kanton alle Varianten seriös geprüft und unter Abwägung aller öffentlichen und privaten Interessen die beste Variante für die Allgemeinheit ge-

wählt und alle Varianten seriös geprüft hat. Die von einer Partei geforderte Variante Süd durch das Ruag-Areal schneidet laut Obergericht klar schlechter ab. Damit bestätigt das Obergericht die in der Richtplananpassung 2016 und der Abstimmungsbotschaft enthaltene Linienführung der WOV inklusive Kreisel sowie die auf der WOV vorgesehene Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h. Kein Grund zu Bemängelung gaben die Bereiche Lärm- und Immissionsschutz. Hier hat der Kanton gemäss Urteil des Obergerichts seine Aufgaben erfüllt.

#### *Punktuell die Veloführung überprüfen*

Der Regierungsrat muss aber nachbessern, nämlich punktuell bei der Veloführung auf der Gotthardstrasse an der Kreuzung Langmatt. Das Obergericht hält fest, dass in diesem Bereich die in Betracht fallenden Alternativvarianten zu wenig fundiert geprüft worden seien. Diese Aufgabe wird die Baudirektion sofort an die Hand nehmen.

#### *Schätzungskommission einbeziehen*

Das Obergericht verlangt eine Änderung betreffend der Bestandes- und Zustandsaufnahme bestehender Gebäude, die vom Bau möglicherweise betroffen sein könnten. Hier soll nicht wie durch den Regierungsrat vorgesehen das Zivilgericht, sondern die enteignungsrechtliche Schätzungskommission beigezogen werden. Die Baudirektion wird die Unterlagen zur Festsetzung einer allfälligen Entschädigung an die Schätzungskommission überweisen und dieser ein Gesuch um vorzeitige Besitzeseinweisung zustellen. In diesem Rahmen wird die Kommission auch über die notwendigen beweissichernden Massnahmen zu entscheiden haben.

#### *Unterstützung im Agglomerationsprogramm des Bundes*

Das Obergericht hält zudem fest, dass die Baudirektion vor der Plangenehmigung eine Beurteilung durch das Bundesamt für Umwelt (BAFU) hätte einholen müssen, da der Bund das Projekt finanziell unterstützt. Effektiv hatte der Bund unmittelbar vor der Plangenehmigung in Aussicht gestellt, das WOV-Projekt im Rahmen des Agglomerationsprogramms zur Koordinierung von Verkehr, Siedlung und Landschaft mit einem Beitrag von rund 9 Mio. Franken zu unterstützen. Der Entscheid fiel mit Blick auf die qualitative Verbesserung des Verkehrssystems und dessen hohe Wirksamkeit, die mit dem Vorhaben erzielt wird. Die Anhörung des BAFU wurde während des gerichtlichen Verfahrens nun nachgeholt. Das Obergericht betrachtet den Verfahrensfehler als «geheilt». Es erklärt die Beurteilung des BAFU als Bestandteil der Plangenehmigung und die darin gestellten Anträge als projektverbindliche Auflagen. Sie betreffen hauptsächlich Ausgleichsmassnahmen.

Alle übrigen Rügen der beschwerdeführenden Parteien weist das Obergericht ab. «Wir nehmen die drei vom Obergericht gerügten Punkte auf», sagt Baudirektor Roger Nager. Sobald die Urteile rechtskräftig sind, wird die Baudirektion über das weitere Vorgehen informieren.

Zwei weitere Beschwerden zum Knoten Schächen sind derzeit vor Bundesgericht hängig. Diesen wurde jedoch die aufschiebende Wirkung entzogen.

Weitere Infos zur West-Ost-Verbindung: [www.ur.ch/wov](http://www.ur.ch/wov)

Altdorf, 26. November 2020

Im Auftrag des Regierungsrats:  
Standeskanzlei Uri

## Direktionen

### Landammannamt

#### *Kirchenopfer*

#### **Eidgenössischer Bettag 2020**

#### **Kirchenopfer zugunsten des Fonds für Hilfe bei Elementarschäden**

##### **Katholische Pfarreien**

Altdorf (St. Martin, Bruder Klaus, Kantonsspital)	Fr. 1 177.—
Andermatt	Fr. 374.95
Attinghausen	Fr. 233.—
Bürglen	Fr. 154.75
Erstfeld	Fr. 911.55
Flüelen	Fr. 123.20
Schattdorf	Fr. 405.—
Seelisberg	Fr. 62.85
Seelsorgeraum Seedorf/Bauen/Isenthal	Fr. 298.—
Silenen	Fr. 58.50
Sisikon	Fr. 136.30
Amsteg	Fr. 33.—
Bristen	Fr. 28.60
Spiringen	Fr. 160.45
Unterschächen	Fr. 148.70
Seelsorgeraum Urner Oberland	Fr. 199.25

##### **Evangelisch-Reformierte Pfarreien**

Landeskirche Uri	Fr. 338.80
------------------	------------

**Übrige**

Freie Christliche Gemeinde Altdorf

Fr. 200.—

**Total****Fr. 5043.90**

Altdorf, 4. Dezember 2020

Standeskanzlei Uri

**Bildungs- und Kulturdirektion***Medienmitteilungen***Erziehungsrat setzt Ziele für Legislatur 2020 bis 2024**

Mit Blick auf die Weiterentwicklung der Urner Volksschule hat der Erziehungsrat des Kantons Uri das Legislaturprogramm 2020 bis 2024 beschlossen. Es führt die erfolgreiche Arbeit der vergangenen Legislatur fort und setzt einen Schwerpunkt beim digitalen Wandel. Rückblickend zeigt sich, dass der Erziehungsrat die wichtigsten Ziele für das Jahr 2020 fast vollständig erreicht hat.

An der Sitzung vom 28. Oktober 2020 hat der Erziehungsrat des Kantons Uri die Legislaturziele 2020 bis 2024 festgelegt. Im Grossen und Ganzen setzt das neue Legislaturprogramm auf Kontinuität, indem es den Grundsatz und die Leitgedanken des Legislaturprogramms 2016 bis 2020 fortführt. So verfolgt der Erziehungsrat auch in den kommenden Jahren den Grundsatz, dass alle an der Urner Volksschule Beteiligten in einem Klima der gegenseitigen Wertschätzung partnerschaftlich zusammenarbeiten. Im Rahmen dieses Grundsatzes gelten fünf Leitgedanken:

- Uri hat eine starke Volksschule, in der alle Kinder und Jugendlichen ihren Platz finden.
- Kinder und Jugendliche erwerben eine umfassende, ganzheitliche Bildung.
- Lehrpersonen sind Fachpersonen für das Lernen und beteiligen sich aktiv an den Entwicklungsprozessen ihrer Schule.
- Dank Schulleitungen sind alle Schulen professionell geleitet; sie erfüllen ihren Auftrag und überprüfen und entwickeln die Qualität systematisch.
- Das Schulsystem im Kanton Uri gewährleistet Kontinuität und entwickelt sich aufgrund gesellschaftlicher und pädagogischer Ansprüche ständig weiter.

Innerhalb dieser Leitgedanken und unter Berücksichtigung von bereits laufenden Vorhaben setzt der Erziehungsrat in Form von Legislaturzielen beziehungsweise -projekten zwölf Schwerpunkte:

1. Die Einführung des Lehrplans 21 an der Volksschule und an der Kantonalen Mittelschule Uri (1. und 2. Klasse) ist abgeschlossen (mit Projektende am 31. Juli 2021) und evaluiert (im Schuljahr 2021/2022).
2. Die Leitidee «Bildung für nachhaltige Entwicklung» im Lehrplan 21, insbesondere der Bereich politische Bildung, wird gestärkt.
3. Die Urner Schulen und alle Beteiligten sind gewappnet für den digitalen Wandel (pädagogisch und infrastrukturell) und können die damit verbundenen Chancen nutzen.
4. Die Anstellungsbedingungen von Lehrpersonen der Volksschule sind überprüft und optimiert.
5. Der Berufseinstieg der Lehrpersonen ist evaluiert und optimiert.
6. Die Revision des Schulgesetzes und die Überarbeitung der Anschlussgesetzgebung sind abgeschlossen.
7. Die Schulen werden im Umgang mit Heterogenität (inklusive Begabungs- und Begabtenförderung, Schnittstelle Integration/Separation) unterstützt und gestärkt.
8. Die Möglichkeiten für Mobilität und Austausch werden von den Schülerinnen und Schülern besser genutzt (in Verbindung mit der Optimierung vorab des Französischunterrichts).
9. Es ist geprüft, welchen Beitrag die Volksschule zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie leisten kann (vorab im Sinn einer Optimierung von Tagesstrukturen für Schülerinnen und Schüler).
10. Die Schnittstellen der Volksschule im Bereich der Frühen Förderung sind geklärt.
11. Die Weiterentwicklung der Oberstufenmodelle wird begleitet und aktiv mitgestaltet.
12. Die weiterführende Entwicklung und Qualitätssicherung der Volksschule in Uri sind sichergestellt.

Hohe Priorität in der Umsetzung sollen insbesondere die Digitalisierung sowie die Überprüfung und Optimierung der Anstellungsbedingungen von Lehrpersonen der Volksschule haben.

#### *Konkrete Ziele fürs 2021 gesetzt*

Im Einklang mit den Vorgaben aus dem Legislaturprogramm 2020 bis 2024 und mit Blick auf den Zielerreichungsgrad im vergangenen Jahr hat der Erziehungsrat an seiner Sitzung vom 28. Oktober 2020 auch die Jahresziele 2021 festgelegt, und zwar wie folgt:

- Die Einführung des Lehrplans 21 an der Volksschule und an der Kantonalen Mittelschule Uri (1. und 2. Klasse) ist abgeschlossen (mit Projektende am 31. Juli 2021), und die Evaluation hat begonnen.

- Der Erziehungsrat hat die ICT-Richtlinien überarbeitet und die erforderlichen Beschlüsse gefällt, damit ab dem Schuljahr 2022/2023 das 1to1-Computing ab der 5. Primarklasse eingeführt werden kann.
- Aufgrund der Ergebnisse der Fokusevaluation «Integrative Förderung und Sonderpädagogik» sind mögliche Massnahmen definiert und allenfalls schon umgesetzt.
- Die Weiterentwicklung der Oberstufenmodelle wird durch das Amt für Volksschulen begleitet, und der Erziehungsrat wird regelmässig darüber informiert.
- Das neue Französisch-Lehrmittel ist eingeführt, und eine Broschüre zum Fremdsprachenunterricht zur Unterstützung der Einführung der neuen Fremdsprachenlehrmittel liegt vor.
- In Zusammenarbeit mit den kantonalen Austauschverantwortlichen haben die Schulen ein Austauschkonzept erstellt.
- Das Projekt «Revision von Schulgesetz und Schulverordnung» ist gemäss Projektauftrag unterwegs (inkl. Revision Anschlussgesetzgebung).
- Das Projekt zur Überprüfung der Anstellungsbedingungen der Lehrpersonen der Volksschule ist gestartet.
- Der Bericht «Grundlagen zur Neukonzeption der Berufseinführung von Volksschullehrpersonen in den Kantonen Schwyz, Glarus und Uri» der Pädagogischen Hochschule Schwyz ist ausgewertet, und allfällige Anpassungen sind beschlossen.
- Eine Auslegeordnung zu den Schulbibliotheken in Uri ist erstellt.
- Die Stellwerktests 2.0 sind zum ersten Mal durchgeführt und ausgewertet worden.
- Eine Auslegeordnung zu den Schnittstellen mit dem Berufs- und Weiterbildungszentrum Uri ist gemacht.
- Der Auftrag zur Ergänzung des Onlinelehrmittels URwegs mit Aufgabensets zur politischen Bildung ist erteilt, und ein Konzept für ausser schulische Lernorte ist erstellt.
- Die Parlamentarische Empfehlung zur Stärkung der politischen Bildung von LR Céline Huber, Altdorf, ist unter Einschluss des Erziehungsrats beantwortet und vom Landrat behandelt.
- Der Erziehungsrat erörtert mit allen relevanten Akteuren die schul- und stufenübergreifende Begabtenförderung im Kanton Uri.

#### *Jahresziele 2020 weitgehend erreicht*

Rückblickend zeigt sich, dass der Erziehungsrat die wichtigsten Ziele für das Jahr 2020 fast vollständig erreicht hat. Die Folgearbeiten zur Implementierung des Lehrplans 21 wurden erfolgreich weitergeführt, und der Abschluss der Projektphase per 31. Juli 2021 ist aufgegleist. Das Weiterbildungskonzept für Medien und Informatik wird umgesetzt. Ebenso wie geplant in Umsetzung befinden sich die vom Erziehungsrat beschlossenen Massnahmen zur Verbesserung des Französischunter-

richts im Kanton Uri. Der Bericht der Fokusevaluation «Integrative Förderung und Sonderpädagogik» wurde erarbeitet und vom Erziehungsrat behandelt. Auf Kurs ist zudem das Projekt «Revision von Schulgesetz und Schulverordnung»; gegenüber dem ursprünglichen Projektzeitplan ergibt sich hier indes eine – vorab Corona-bedingte – Verzögerung im Zeitplan. Dieser liess indes von Beginn an ausreichend Raum für Erstreckungen, sodass das Ziel, dass das revidierte Schulgesetz und die revidierte Schulverordnung bis Mitte 2022 in Kraft treten können, weiterhin erreichbar bleibt.

Altdorf, 30. November 2020

Bildungs- und Kulturdirektion Uri

### **39. Urner Werk- und Förderungsausstellung der Kunst- und Kulturstiftung Uri: Fränggi Gehrig erhält Urner Werkjahr**

Die Kunst- und Kulturstiftung Uri zeichnet den Andermatter Musiker Fränggi Gehrig mit dem Urner Werkjahr aus. Zwei Förderpreise gehen an Mario Gisler (GislerGähwiler) und Christian Indergand (Indergand & Ehrenguber). Musiker Mario Schelbert erhält einen Projektbeitrag. Die Übergabefeier vom Samstag, 5. Dezember 2020, findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt.

18 Personen haben sich in diesem Jahr um einen Preis der Kunst- und Kulturstiftung Uri beworben. «Gleich zehn Personen haben in diesem Jahr erstmals eine Bewerbung eingereicht, was uns ausserordentlich freut», sagt Elisabeth Fähndrich, Präsidentin des Kuratoriums der Kunst- und Kulturstiftung Uri. Das Kuratorium tagte am Sonntag, 29. November 2020, und vergab ein Werkjahr, zwei Förderpreise sowie einen Projektbeitrag. Die unjurierte Bewerbungsausstellung zeigt einmal mehr einen breiten Querschnitt durch das aktuelle Urner Kunst- und Kulturschaffen.

#### *Urner Werkjahr geht an Fränggi Gehrig*

Das Urner Werkjahr ist mit 20000 Franken die höchstdotierte Auszeichnung, welche die Kunst- und Kulturstiftung Uri verleihen kann. In diesem Jahr geht dieser Preis an den Musiker Fränggi Gehrig. Der 34-jährige Akkordeonist zählt zu den bekanntesten Musikern der «Neuen Volksmusik» in der Schweiz und steht mit zahlreichen Ensembles wie «Gläuffig», der «Hanneli-Musig» sowie gemeinsam mit seiner Schwester Maria als Duo auf der Bühne. Neben seinem virtuoson Akkordeonspiel hat sich Fränggi Gehrig in den vergangenen Jahren auch zunehmend als Komponist einen Namen gemacht. Mit der Verleihung des Urner Werkjahrs ermöglicht das Kuratorium dem Urner Musiker, diesen Weg konsequent weiterzugehen.

#### *Projektbeitrag für Mario Schelbert*

Einen Projektbeitrag von 6000 Franken erhält Mario Schelbert für die Realisierung des Albums «Hour of Extravaganza». Damit würdigt das Kuratorium die stetige

und kontinuierliche Weiterentwicklung der einzigartigen musikalischen Sprache des Urner Singer-Songwriters. Die neuen Songs von Mario Moe Schelbert wurden speziell für Trio geschrieben. Der Altdorfer Musiker geht damit nach seinen grossen Erfolgen mit der Tour «Quitter» und der Band «Moes Anthill» neue Wege, was das Kuratorium mit dem Projektbeitrag unterstützt.

#### *Zwei Förderungsbeiträge an junge Urner Künstler*

Zwei Förderungsbeiträge von je 4 000 Franken sprach das Kuratorium den jungen Urner Künstlern Christian Indergand (Indergand & Ehrenguber) sowie Mario Gisler (GislerGähwiler) zu. Der Silener Christian Indergand zeigt die gemeinsam mit Max Ehrenguber entwickelte Serie «Flowers». Die Fotografien stellen eine visuelle Umsetzung des 1929 erschienenen Textes «Le langage des fleurs» des französischen Schriftstellers und Philosophen Georg Bataille dar. Das Kuratorium zeigte sich von der Mehrschichtigkeit des Werks sowie von seiner subtilen Bildsprache überzeugt und sprach sich deshalb für einen Förderungsbeitrag aus. Mit Mario Gisler, der gemeinsam mit Fabienne Gähwiler als Duo GislerGähwiler Kunstprojekte entwickelt, zeichnet das Kuratorium einen jungen Urner Künstler aus, der sich erstmals um einen Preis beworben hat. GislerGähwiler zeigen im Rahmen der Werk- und Förderungsausstellung eine Installation, die sich an der Schnittstelle von Transparenz und Reflexion bewegt. Das Kuratorium lobte die Intensität und konzise Ausgestaltung dieses fragilen Werkes und unterstützt GislerGähwiler mit einem Förderungsbeitrag.

#### *Klanginstallation von Andreas Wegmann*

Im Rahmen der diesjährigen Werk- und Förderungsausstellung der Kunst- und Kulturstiftung Uri zeigt der in Erstfeld wohnhafte Andreas Wegmann eine raumfüllende Klanginstallation im Danioth-Pavillon. Andreas Wegmann hat für 2020 die «Carte Blanche» des Kuratoriums erhalten. Die Werk- und Förderungsausstellung ist bis am 10. Januar 2021 geöffnet. Die Übergabefeier findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt.

#### *Keine öffentliche Übergabefeier*

Aufgrund der aktuellen Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus muss die Kunst- und Kulturstiftung Uri in diesem Jahr auf eine öffentliche Übergabefeier verzichten. Die Feier vom 5. Dezember 2020 findet ausschliesslich in Anwesenheit der Preisträgerinnen und Preisträger sowie des Kuratoriums statt. Die Werk- und Förderungsausstellung kann im Rahmen des geltenden Schutzkonzepts des Haus für Kunst Uri bis am 10. Januar 2021 besucht werden. Auch die Übergabefeier des «Goldenen Uristiers» an Anita und Marco Schenardi-Arnold vom 9. Januar 2021 findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt. Am 12. Dezember (17.00 Uhr) sowie am 17. Dezember (18.00 Uhr) finden im Haus für Kunst zwei Klंगाufführungen mit dem MaMaRe-Trio respektive dem aja trio statt. Die Aufführungen können nur nach Voranmeldung besucht werden. Anmeldungen sind unter Angabe von Namen, Wohnort, E-Mail-Adresse und Mobiltelefonnummer zu



richten an [awegmann@bluewin.ch](mailto:awegmann@bluewin.ch). Die Anzahl der Besucherinnen und Besucher der Klangaufführungen ist auf 30 Personen beschränkt. Es gilt das Schutzkonzept des Haus für Kunst Uri.

Altdorf, 1. Dezember 2020

Amt für Kultur und Sport

## **Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion**

### *Bekämpfung der Neophyten wirkt*

Neophyten bedrohen die einheimische Pflanzenwelt. Der Kanton Uri geht systematisch gegen sie vor. Jetzt zeigt eine Untersuchung, dass die Bekämpfung der Invasoren tatsächlich wirkt.

Ein kühler Herbstmorgen im Schächental. Am Strassenrand steigt heisser Wasserdampf in grossen Schwaden in die Morgenluft. Was hier vor sich geht, ist ein Experiment: Der Kanton Uri erprobt im Kampf gegen die Neophyten eine neue Methode. Statt die Pflanzen auszureissen, abzuschneiden oder mit Herbizid zu behandeln, wird ein einfaches und umweltfreundliches Mittel eingesetzt: kochend heisses Wasser. Damit werden die Blätter, Stängel und Wurzeln des Japanischen Knöterichs besprüht.

#### *Pflanze als Betonknacker*

Gezielt angewandt, ohne schädliche Gifte, wird das heisse Wasser von einem fahrbaren Spezialgerät auf die ungewollten Pflanzen gesprüht. Die Bekämpfung ist wichtig. Wächst der Knöterich ungehindert, breitet sich unterirdisch ein gigantisches Wurzelwerk aus, das nicht mehr einzudämmen ist. Der Knöterich ist so stark, dass er sogar durch Beton und Asphalt brechen kann. So zieht er wichtige Infrastrukturen, wie etwa die Strasse ins Schächental, mit den Jahren in Mitleidenschaft.

Neben dem Japanischen Knöterich werden an diesem Morgen auch Sommerflieder am Reussdamm mit dem Wasserdampf bekämpft. Der Flieder wächst zwischen den grossen Steinblöcken des Damms. Die Gefahr besteht, dass der Flieder, wenn er über Jahre ungehindert weiterwächst, mit seinen Wurzeln das Bauwerk beschädigen kann.

#### *Gute Bilanz nach 15 Jahren*

Seit 2005 werden im Kanton Uri Neophyten systematisch bekämpft. Diese Arbeit konzentriert der Kanton Uri auf Bereiche entlang wichtiger Infrastrukturen, wie den erwähnten Reussdamm, Bachläufe oder zentrale Strassenverbindungen. Beteiligt sind das Amt für Raumentwicklung, das Amt für Umweltschutz und das Amt für Tiefbau.

Im vergangenen Sommer wurde die Wirksamkeit der Massnahmen systematisch überprüft. Beat Zraggen vom Amt für Umweltschutz zieht ein positives Fazit: «Die Erhebung im Feld zeigt klar, dass die Bekämpfung wirkt. So ist beispielsweise der Flieder beim Reussdamm seit 2005 deutlich zurückgegangen. Hätte man seit 2005 nichts unternommen, wäre jetzt der ganze Damm zwischen Seedorf und Attinghausen mit Sommerflieder flächig bedeckt. Heute dominieren sie die lokale Pflanzenwelt im Bereich des Reussdamms nicht mehr und kommen nur vereinzelt vor».

### *Stetig weiterarbeiten*

Der Sommerflieder ist jedoch nur ein Neophyt unter einer ganzen Palette. Und nicht jeder Neophyt lässt sich mit den gleichen Massnahmen gleich wirksam bekämpfen. Gute Erfolge erzielte man auch beim Drüsigen Springkraut, dem Japanischen Staudenknöterich oder dem Riesenbärenklau. Auch das einheimische Jakobskreuzkraut, das für Vieh giftig ist, konnte lokal, wie etwa beim Klostergraben Seedorf, gut eingedämmt werden.

Dennoch ist die Gefahr nicht gebannt. Die Bekämpfung der Neophyten ist eine Daueraufgabe. Ganz ausrotten lassen sich die eingeschleppten Pflanzen nämlich nicht. Beim Sommerflieder zum Beispiel können Samen über Jahre im Boden überleben, bevor sie keimen. Seit 2005 sind jedoch auch neue Neophyten dazugekommen, wie zum Beispiel das Schmalblättrige Greiskraut, das vor allem in Landwirtschaftsflächen Schaden anrichten kann. Darum lautet die Devise: Jahr für Jahr dranbleiben.

Altdorf, 1. Dezember 2020

Gesundheits-, Sozial- und  
Umweltdirektion Uri

## *Erbteilung nach Art. 416 Abs. 1 Ziffer 3 ZGB*

### **Entscheid**

1. Dem Erbteilungsvertrag im Nachlass von Urs Cölestin Nager-Baumann, verstorben am 17. November 2018, unterschrieben von der Beiständin G. S. für die verbeiständete Annamarie Nager-Baumann am 13. November 2020, wird nach Art. 416 Abs. 1 Ziffer 3 ZGB die Zustimmung erteilt.
2. Den Erben S. N. und A. N. wird ein Betrag von je Fr. 13'838.10 ausbezahlt. Der verbleibende Nachlass unter Einschluss des Stockwerkeigentums S1206, 6490 Andermatt, geht in das Alleineigentum der verbeiständeten Annamarie Nager-Baumann über.
3. Für das Verfahren werden Gebühren in der Höhe von Fr. 100.– erhoben.

4. Innert 10 Tagen ab Erhalt dieses Entscheides kann bei der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Uri eine schriftliche Begründung verlangt werden. Andernfalls erwächst er in Rechtskraft. Wird eine Begründung verlangt, wird der begründete Entscheid mit einer Rechtsmittelbelehrung versehen.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Kindes- und  
Erwachsenenschutzbehörde Uri

## **Sicherheitsdirektion**

### *Amt für Strassen- und Schiffsverkehr*

#### **Öffnungszeiten am 11. Dezember 2020**

Das Amt für Strassen- und Schiffsverkehr bleibt am Freitag, 11. Dezember 2020, nachmittags geschlossen.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Amt für Strassen- und Schiffsverkehr

### *Verfügungen Administrativmassnahmen*

#### **Eröffnung einer Administrativmassnahmen-Verfügung**

Das Amt für Strassen- und Schiffsverkehr hat im Administrativverfahren gemäss Art. 27 VZV (SR 741.51) und Art. 16 Abs. 1 SVG (SR 741.01) gegen

Kasumi Hevzi, geboren am 8. Juni 1978, von Serbien, letzte bekannte Adresse 6472 Erstfeld, Schmiedgasse 18, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, eine Verfügung erlassen.

Diese Verfügung liegt beim Amt für Strassen- und Schiffsverkehr, Gotthardstrasse 77a, 6460 Altdorf, zur Abholung bereit.

Mit dieser Publikation gilt die Verfügung als zugestellt (Art. 21 Abs. 6 der Verordnung über die Verwaltungsrechtspflege [VRPV]; RB 2.2345).

Altdorf, 4. Dezember 2020

Amt für Strassen- und Schiffsverkehr

## Eröffnung einer Administrativmassnahmen-Verfügung

Das Amt für Strassen- und Schiffsverkehr hat im Administrativverfahren gemäss Art. 45 Abs. 1 VZV (SR 741.51) und Art. 16 SVG (SR 741.01) gegen

Ojo Olufemi Adeyemi, geboren am 14. April 1975, von Nigeria, letzte bekannte Adresse IT-37036 S. Mortino Buon Albergo, Via XX Settembre 95, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, eine Verfügung erlassen.

Diese Verfügung liegt beim Amt für Strassen- und Schiffsverkehr, Gotthardstrasse 77a, 6460 Altdorf, zur Abholung bereit.

Mit dieser Publikation gilt die Verfügung als zugestellt (Art. 21 Abs. 6 der Verordnung über die Verwaltungsrechtspflege [VRPV]; RB 2.2345).

Altdorf, 4. Dezember 2020

Amt für Strassen- und Schiffsverkehr

## Weitere Behörden und Einrichtungen

### Abwasser Uri

#### *Beschlüsse*

#### **Teilrevision Abwasserreglement vom 22. Juni 2010; Stand 1. Januar 2021**

An der ordentlichen Generalversammlung der Abwasser Uri vom 24. November 2020 wurden Anpassungen im Abwasserreglement beschlossen. Die folgenden Artikel lauten neu:

#### Artikel 18 Im Allgemeinen

<sup>1</sup> Die Anschlussgebühren für eine Liegenschaft werden unterteilt in Anschlussgebühren für die Entwässerung innerhalb des Gebäudes und für zu entwässernde Flächen ausserhalb von Gebäuden, die der Kanalisation angeschlossen sind.

<sup>2</sup> Die Anschlussgebühren sind beim ersten Anschluss einer Liegenschaft an die Kanalisation geschuldet. Zusätzliche Anschlussgebühren sind bei Erstellung, Änderung, Nutzungsänderung und Erweiterung von Gebäuden geschuldet. Diese zusätzlichen Anschlussgebühren werden aufgrund der Differenz zwischen den aktuellen Anschlussgebühren gemäss Tarifordnung der Abwasser Uri für die bisher bestehende Nutzung und der neuen Nutzung berechnet.

#### Artikel 19 Bemessung

<sup>1</sup> Die Anschlussgebühren bei Gebäuden mit Wohnnutzung bemessen sich pro Wohneinheit nach deren Grösse berechnet aufgrund der Anzahl der Zimmer. Als Zimmer gelten dabei Räume mit mindestens 10 Quadratmeter Bodenfläche und

einem Fenster, das mindestens 10 % der Bodenfläche aufweist. Spezialfälle wie insbesondere Lofts, gross- oder kleinflächige Wohnbauten, Villen usw. werden aufgrund ihrer Fläche analog zu vergleichbaren Wohnungen mit Standardzimmereinteilung im Einzelfall beurteilt und eingeschätzt.

<sup>2</sup> Die Anschlussgebühren bei Gebäuden mit gewerblicher oder industrieller Nutzung setzen sich grundsätzlich aus drei Komponenten zusammen und bemessen sich aufgrund

- a) einer Grundpauschalen pro Gebäude,
- b) einer Pauschalen pro WC-Einheit und
- c) geschossflächenabhängigen Gebühren entsprechend der Abwasserintensität der gewerblichen oder industriellen Nutzung.

<sup>3</sup> Bei Nebengebäuden mit gewerblicher oder industrieller Nutzung ohne WC-Einheit entfallen die Grundpauschalen pro Gebäude, und es werden die Anschlussgebühren nur aufgrund der Geschossflächen berechnet.

Die Anpassungen treten für die Rechnungsperiode 2021 in Kraft.

Die Teilrevision des Abwasserreglements erfolgte einstimmig.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Abwasser Uri  
Rolf Infanger, Präsident  
Michael Meier, Vizepräsident

### **Teilrevision Tarifordnung vom 22. Juni 2010; Stand 1. Januar 2021**

An der ordentlichen Generalversammlung der Abwasser Uri vom 24. November 2020 wurden Anpassungen der Tarifordnung zum Abwasserreglement beschlossen. Die folgenden Artikel lauten neu:

#### **Artikel 1                      Berechnungsmethode und Höhe bei Gebäuden mit    Wohnnutzung**

<sup>1</sup> Die Anschlussgebühren bei Gebäuden mit Wohnnutzung bemessen sich pro Wohneinheit nach deren Grösse berechnet aufgrund der Anzahl der Zimmer.

<sup>2</sup> Die Anschlussgebühren betragen pro Wohneinheit für eine:

1–2 ½-Zimmer-Wohnung	Fr.	7 000.–
3–4 ½-Zimmer-Wohnung	Fr.	12 000.–
5- und mehr Zimmer-Wohnung	Fr.	19 000.–

<sup>3</sup> Die Anschlussgebühren in Spezialfällen wie insbesondere Lofts, gross- oder kleinflächige Wohnbauten, Villen, Tiefgaragen, Garagen usw. legt die Abwasser Uri entsprechend dem Verursacherprinzip im Einzelfall nach pflichtgemäßem Ermessen fest.

<sup>4</sup> Sind mehrere Wohnungen mit der gleichen Abwasserleitung erschlossen, so reduziert sich die Anschlussgebühr ab der 2. Wohnung um 20 % der Ansätze gemäss

Abs. 2. Als erste Wohnung wird diejenige Wohnung mit der höchsten Einzelbemessung gemäss Abs. 2 bzw. Abs. 3 berücksichtigt. Doppel- und Reiheneinfamilienhäuser sind von dieser Regelung ausgenommen.

Artikel 2                      Berechnungsmethode und Höhe bei Gebäuden mit gewerblicher oder industrieller Nutzung

<sup>1</sup> Die Anschlussgebühren bei Gebäuden mit gewerblicher oder industrieller Nutzung setzen sich grundsätzlich aus drei Komponenten zusammen und bemessen sich aufgrund

- a) einer Grundpauschalen pro Gebäude,
- b) einer Pauschalen pro WC-Einheit und
- c) flächenabhängigen Gebühren entsprechend der Abwasserintensität der gewerblichen oder industriellen Nutzung.

<sup>2</sup> Bei Gebäuden mit gewerblicher oder industrieller Nutzung ohne WC-Einheit entfallen die Grundpauschalen pro Gebäude, und die Anschlussgebühren werden nur aufgrund der Geschossflächen berechnet.

<sup>3</sup> Die Grundpauschale pro Gebäude bzw. gewerblich oder industriell genutzter Wohneinheit beträgt Fr. 12 000.–.

<sup>4</sup> Die Grundpauschale für freistehende Gewerbe- oder Industriebauten mit einer maximalen Bruttogeschossfläche von 200 Quadratmetern und maximal zwei WC-Einheiten beträgt Fr. 5 000.–.

<sup>5</sup> Die Pauschale pro WC-Einheit beträgt Fr. 2 000.–.

<sup>6</sup> Die geschossflächenabhängigen Gebühren betragen

bei einer Abwasserintensität der Stufe 1      Fr. 2.50 pro m<sup>2</sup> Geschossfläche

bei einer Abwasserintensität der Stufe 2      Fr. 5.00 pro m<sup>2</sup> Geschossfläche

bei einer Abwasserintensität der Stufe 3      Fr. 7.50 pro m<sup>2</sup> Geschossfläche

<sup>7</sup> Die Stufen der Abwasserintensität werden durch die Abwasser Uri entsprechend dem Verursacherprinzip allgemein festgelegt, in geeigneter Form bekannt gegeben und nach pflichtgemäßem Ermessen auf den Einzelfall angewendet.

<sup>8</sup> Die Geschossflächen werden gemäss den Bestimmungen der Schweizer Norm SN 504 416 / SIA 416 «Flächen und Volumen von Gebäuden» berechnet.

Artikel 3                      Berechnungsmethode und Höhe bei Gebäuden mit gemischter Nutzung

<sup>1</sup> Bei Gebäuden mit gemischter Nutzung setzen sich die Anschlussgebühren zusammen aus den Anschlussgebühren pro Wohneinheit gemäss Artikel 1 und den Anschlussgebühren für Gebäude mit gewerblicher oder industrieller Nutzung gemäss Artikel 2.

<sup>2</sup> Kleingewerbe bis 100 Quadratmeter werden nach Art. 1 Abs. 2 als 1–2 ½ Zimmer-Wohnung inklusiv Reduktion gemäss Art. 1 Abs. 4 bemessen.

**Artikel 11                      Berechnungsmethode und Höhe**

<sup>1</sup> Die Mietgebühren für Wasserzähler bemessen sich nach den pauschalisierten Beschaffungs- und Installationskosten.

<sup>2</sup> Die jährliche Mietgebühr pro Wasserzähler beträgt Fr. 18.–.

<sup>3</sup> Für Spezialgrössen legt die Abwasser Uri die Mietgebühren entsprechend dem Verursacherprinzip im Einzelfall nach pflichtgemäßem Ermessen fest.

<sup>4</sup> Für den Einbau weiterer Wasserzähler zur Ermittlung des nicht in die Kanalisation eingeleiteten, aber über den Hauptzähler erfassten Frischwassers (Minuszähler), wird pro Wasserzähler neben der jährlichen Mietgebühr gemäss Ziffer 2 eine einmalige Installationspauschale verrechnet von Fr. 250.–.

Die Anpassungen treten für die Rechnungsperiode 2021 in Kraft.

Die Teilrevision der Tarifordnung erfolgte einstimmig.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Abwasser Uri  
Rolf Infanger, Präsident  
Michael Meier, Vizepräsident

## **Eigentumsübertragungen**

Gemäss Artikel 970a des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (SR 210) werden folgende Eigentumsübertragungen veröffentlicht:

### **Altdorf**

Grundstück Nr.: 719.1201, 557 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 28, Winterberg, Gebäude Vers.Nr. 165, Besslerweg 4 (122 m<sup>2</sup>), Gartenanlage (303 m<sup>2</sup>), übrige befestigte Flächen (129 m<sup>2</sup>), Strasse, Weg (3 m<sup>2</sup>)

*Veräusserer:*

Lucchi-Bühler Remo Alfiero und Margrit, Besslerweg 4, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Lucchi Patrick, Voltastrasse 26, 6005 Luzern

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

12. Mai 1987, 17. März 2006

### **Altdorf**

Grundstück Nr.: S6610.1201, Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss und Nebenraum (orange), <sup>43</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Nr. 2937.1201; Grundstück Nr.: M6729.1201, Autoeinstellplatz Nr. 58, <sup>3</sup>/<sub>431</sub> Miteigentum an Nr. 2939.1201

*Veräusserin:*

GAMMA AG Immobilien, Bötzingenstrasse 3, 6467 Schattdorf

*Erwerber:*

Lüthi Jürg Dieter, Seebacherstrasse 151, 8052 Zürich

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

14. Juli 2016, 2. Oktober 2020

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3956.1202, Sonderrecht am Apartment EG-2 im Erdgeschoss und Nebenraum, <sup>242.21</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Beuchat Michel Jules Emile und Annen Beuchat Iris Erna, Mattenweidweg 8, 6422 Steinen

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3958.1202, Sonderrecht am Studio EG-4 im Erdgeschoss und Nebenraum, <sup>149.22</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Walter Kurt, LRC, 10 Old Peak Road, HK-Hong Kong

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3966.1202, Sonderrecht am Studio 1. OG-3 im 1. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>153.55</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Rettter Wolfgang Willi, Hauptstrasse 46b, 8832 Wollerau



*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3968.1202, Sonderrecht am Studio 1. OG-5 im 1. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>211.94</sup>/10000 Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerberin:*

Serpen Fatma Meltem, 6 Ashbourne Square, GB-HA6 3 BQ Northwood, Middlesex

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3969.1202, Sonderrecht am Apartment 1. OG-6 im 1. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>263.84</sup>/10000 Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Wagner Sebastian, 128 Linden Street, ZA-2196 Sandown

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3970.1202, Sonderrecht am Apartment 1. OG-7 im 1. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>268.17</sup>/10000 Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Hanselmann Yannick und Cañas Diaz Maria Fernanda, Hänibüel 1a, 6300 Zug

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3972.1202, Sonderrecht am Studio 1. OG-9 im 1. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{153.55}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Christen-Baumann Hubertus Erwin und Carmen Silvia, Gändli 10, 6468 Attinghausen

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3973.1202, Sonderrecht am Apartment 2. OG-1 im 2. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{237.89}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Zucchelli Stefano Luigi Amilcare, Corso Sempione 77, IT-20149 Milano

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3974.1202, Sonderrecht am Apartment 2. OG-2 im 2. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{240.05}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Javor Andrija und Angelika, Loretorain 3, 6300 Zug

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3975.1202, Sonderrecht am Studio 2. OG-3 im 2. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{153.55}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Li Wei und Zheng Yu, Zhajjiabang Road 4, Unit 402, CN-Shanghai

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3976.1202, Sonderrecht am Studio 2. OG-4 im 2. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{149.22}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Gagetta Mauro Pietro, Via Collina 56, 6595 Riazino

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3978.1202, Sonderrecht am Apartment 2. OG-6 im 2. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{263.84}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Adler Rudolf Arthur und Ursula, Hagenbuchrain 26a, 8047 Zürich

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3980.1202, Sonderrecht am Studio 2. OG-8 im 2. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{170.85}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202; Grundstück Nr.: S3983.1202, Sonderrecht am Apartment 3. OG-2 im 3. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{240.05}{10000}$  Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerberin:*

van Loo-Born Beate, Studerweg 3, 8802 Kilchberg ZH

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3984.1202, Sonderrecht am Studio 3. OG-3 im 3. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>153.55</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Zanarini Enrico und Hung-Zanarini Jennifer, Via Albonago 28a, 6962 Viganello

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3985.1202, Sonderrecht am Studio 3. OG-4 im 3. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>149.22</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Zanarini Enrico und Hung-Zanarini Jennifer, via Albonago 28a, 6962 Viganello

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3990.1202, Sonderrecht am Studio 3. OG-9 im 3. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>153.55</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Altorfer Pascal Marc, Spannortstrasse 5, 6003 Luzern

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3993.1202, Sonderrecht an der Maisonettewohnung 4. OG-3 im 4. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>244.38</sup>/10000 Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Achleitner Philippe Erwin René und Sabrina, Gimenenstrasse 1, 6300 Zug

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3995.1202, Sonderrecht an der Maisonettewohnung 4. OG-5 im 4. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>309.26</sup>/10000 Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Meyer Stefan Markus und Sarah, Im Sidefädeli 4, 8803 Rüschlikon

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3996.1202, Sonderrecht an der Maisonettewohnung 4. OG-6 im 4. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>337.37</sup>/10000 Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Schmidlin Adrian und Melanie Caroline Erika, Föhneneichstrasse 13b, 6440 Brunnen

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S3998.1202, Sonderrecht an der Maisonettewohnung 4. OG-8 im 4. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>231.40</sup>/10000 Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Hartmann Nicolas Maurice, Luzernerstrasse 242, 6402 Merlischachen

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Andermatt**

Grundstück Nr.: S3999.1202, Sonderrecht an der Maisonettewohnung 4. OG-9 im 4. Obergeschoss und Nebenraum, <sup>244.36/10000</sup> Miteigentum an Nr. 1178.1202

*Veräusserin:*

Alpine Development Andermatt AG, c/o Andermatt Swiss Alps AG, Gotthardstrasse 2, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Frey Jonas Gabriel, Segantinistrasse 202, 8049 Zürich; Rosenfellner Roman, Bühlstrasse 16, 3012 Bern

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

29. Juni 2018

### **Attinghausen**

Grundstück Nr.: 350.1203, 1 137 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5, Gändli, Acker, Wiese, Weide (919 m<sup>2</sup>), übrige bestockte Flächen (218 m<sup>2</sup>)

*Veräusserer:*

Gasser-Nyström Franz Albert, Schulhausstrasse 3, 6048 Horw

*Erwerber:*

Wyrsh Werner, Reussmatt 7, 6468 Attinghausen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

13. November 1984

### **Attinghausen**

Grundstück Nr.: M1156.1203, Motorradplatz Nr. 4 (P47), <sup>1/139</sup> Miteigentum an Nr. S1109.1203

*Veräusserer:*

Schumacher Jost Placid Joseph, Bramberghöhe 5, 6004 Luzern

*Erwerber:*

Imhof Patrick, Mühlestatt 5, 6468 Attinghausen; Imhof Michael, Untere Bachmatt 12, 6452 Sisikon

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

15. November 2017

### **Attinghausen**

Grundstück Nr.: M1157.1203, Motorradplatz Nr. 5 (P48),  $\frac{1}{139}$  Miteigentum an Nr. S1109.1203

*Veräusserer:*

Schumacher Jost Placid Joseph, Bramberghöhe 5, 6004 Luzern

*Erwerber:*

Zurfluh-Zraggen Benjamin Paul und Anita, Kornmattweg 10, 6468 Attinghausen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

15. November 2017

### **Bürglen**

Grundstück Nr.: 191.1205, 1 586 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 61, Angelingen, Acker, Wiese, Weide (1 586 m<sup>2</sup>)

*Veräusserer:*

Erben des Ming-Baumann Johann Josef

*Erwerber:*

Ming Josef Albert, Grundstrasse 84, 6430 Schwyz

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

26. Juni 2019

Grundstück Nr.: 1140.1205, 1 426 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 61, Angelingen, Acker, Wiese, Weide (1 426 m<sup>2</sup>)

*Veräusserer:*

Erben des Ming-Baumann Johann Josef

*Erwerber:*

Ming Christoph Alois, Wiesenweg 1b, 6438 Ibach

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

26. Juni 2019

### **Flüelen**

Grundstück Nr.: S653.1207, Sonderrecht an 3 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung Nr. 632 im Dachgeschoss mit Nebenraum,  $\frac{101}{1000}$  Miteigentum an Nr. 471.1207; Grundstück Nr.: M661.1207, Miteigentumsanteil Nr. 7, Seeparkanteil,  $\frac{28}{1000}$  Miteigentum an Nr. 474.1207

*Veräusserer:*

Baumann Michael Markus, Unter Winkel 6, 6454 Flüelen

*Erwerberin:*

Baumann-Berger Gabriele Sigrid, Unter Winkel 6, 6454 Flüelen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

10. Mai 2007

### **Gurtellen**

Grundstück Nr.: D1030.1209, 2 019 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 35, Schwändli, Rüti, Baurecht für Pflanzenkläranlage, auf 99 Jahre, zulasten Nr. 585.1209, zulasten Nr. 586.1209

*Veräussererin:*

Einwohnergemeinde Gurtellen, Dorfstrasse 6, 6482 Gurtellen

*Erwerberin:*

Abwasser Uri, Giessenstrasse 46, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräussererin:*

8. April 2011

### **Schattdorf**

Grundstück Nr.: S968.1213, Sonderrecht an der Garage Nr. 2 im Kellergeschoss,  $\frac{10}{1000}$  Miteigentum an Nr. 827.1213, Gesamteigentumsanteil; Grundstück Nr.: S979.1213, Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung mit Balkon im 3. Obergeschoss und Nebenraum im Kellergeschoss C/1,  $\frac{78}{1000}$  Miteigentum an Nr. 827.1213, Gesamteigentumsanteil

*Veräussererin:*

Scheiber Ursula Erika, Bodengasse 5, 8803 Rüschlikon

*Erwerberin:*

Scheiber Frieda Edeltrud, Baumgärtli 6, 6467 Schattdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräussererin:*

27. November 1992

### **Schattdorf**

Grundstück Nr.: 1119.1213, 604 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 22, Rinächt, Gebäude Vers.Nr. 812, Schachengasse 6 (240 m<sup>2</sup>), übrige befestigte Flächen (363 m<sup>2</sup>), Strasse, Weg (1 m<sup>2</sup>)

*Veräussererin:*

Kollektivgesellschaft Poletti & Co. Immobilien, Schachengasse 6, 6467 Schattdorf

*Erwerber:*

Luzzani Roger, Eyrütti 2, 6467 Schattdorf



*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

12. Januar 1989

### **Schattdorf**

Grundstück Nr.: S1313.1213, Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung mit 2 Balkonen im 3. Obergeschoss sowie 1 ½ Zimmer mit Balkon im 1. Obergeschoss, Kellerabteil und Doppelgarage im Erdgeschoss (grün), <sup>430</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Nr. 192.1213

*Veräusserer:*

Erben des Scheiber-Zraggen Oskar

*Erwerberin:*

Scheiber Ursula Erika, Bodengasse 5, 8803 Rüschlikon

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

15. Juni 2019

Altdorf, 4. Dezember 2020

Amt für das Grundbuch

## **Handelsregister**

Geschäfte, welche noch vor dem 31. Dezember 2020 in das Handelsregister einzutragen sind, sind spätestens am **Freitag, 11. Dezember 2020**, eintragungsfähig beim Handelsregisteramt Uri einzureichen.

Am 31. Dezember 2020 bleibt der Schalter des Kantonalen Handelsregisters geschlossen.

### *Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. November bis 1. Dezember 2020*

*Wülchli GmbH,*

in Altdorf (UR), CHE-208.897.559, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 20.10.2020, Publ. 1005003616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karlovšek, Julija, slowenische Staatsangehörige, in Schattdorf, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 10 Stammanteilen zu je Fr. 1 000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lambert, Nicolas, von Birwinken, in Ennetbürgen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 18 Stammanteilen zu je Fr. 1 000.–; Fortunati, Sabrina, von Spiringen, in Schattdorf,

Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 2 Stammanteilen zu je Fr. 1 000.– [bisher: mit 10 Stammanteilen zu je Fr. 1 000.–].

*Stonehaven Consulting AG,*

in Andermatt, CHE-163.154.075, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.7.2020, Publ. 1004942566). Die Rechtseinheit wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen und im Handelsregisteramt des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

*Vorsorgestiftung der STRABAG AG,*

in Erstfeld, CHE-109.715.933, Stiftung (SHAB Nr. 2 vom 6.1.2020, Publ. 1004797026). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO AG (CHE-373.972.722), in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO AG (CHE-345.012.024), in Aarau, Revisionsstelle.

*TnT - Les Deux Frères GmbH,*

in Andermatt, CHE-217.436.683, Oberalpstrasse 61, 6490 Andermatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2020. Zweck: Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Immobilien erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen beteiligen und sich mit solchen Unternehmen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Stammkapital: Fr. 20 000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 20.11.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Zick, Tommy Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Andermatt, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 102 Stammanteilen zu je Fr. 100.–; Rapp, Théo Rémo Oskar, französischer Staatsangehöriger, in Andermatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 98 Stammanteilen zu je Fr. 100.–.

*Bigler AG,*

Ingenieure & Planer, in Altdorf (UR), CHE-134.997.841, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 1.2.2012, S.O, Publ. 6529198), Hauptsitz in: Schwyz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Daniel, von Altdorf (UR), in Seedorf (UR), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Lukas, von Spiringen, in Altdorf (UR), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Boden Immo AG,*

in Andermatt, CHE-115.445.699, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2.5.2011, S.O, Publ. 6143756). Statutenänderung: 20.11.2020. Aktien neu: 250 Namenaktien

zu Fr. 1 000.– [bisher: 250 Inhaberaktien zu Fr. 1 000.–]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belli, Gabriella Armanda, von Personico, in Lugano, mit Einzelunterschrift.

*NNS Switzerland AG,*

in Altdorf (UR), CHE-409.968.186, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.9.2020, Publ. 1004982276). Firma neu: *NNS Switzerland AG in Liquidation*. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.11.2020 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Intertrust (Suisse) SA (CHE-102.076.233), in Genève, Liquidatorin.

*Scienceland SA,*

in Andermatt, CHE-115.607.766, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 9.12.2019, Publ. 1004777925). Domizil neu: Gotthardstrasse 4, Unit5302, 6490 Andermatt.

*Arthur Regli GmbH, Malergeschäft, Andermatt,*

in Andermatt, CHE-102.154.637, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 30.10.2008, S.17, Publ. 4712260). Firma neu: *Arthur Regli GmbH, Malergeschäft, Andermatt, in Liquidation*. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.11.2020 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regli-Baumgartner, Arthur, von Andermatt, in Andermatt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von Fr. 19 000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

*Gormack Holdings AG,*

in Andermatt, CHE-308.813.296, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.3.2019, Publ. 1004597727). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gunn, George William, britischer Staatsangehöriger, in Andermatt, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Hofer, Matthias, von Hasle bei Burgdorf, in Amriswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

*Rofina GmbH,*

bisher in Buochs, CHE-114.735.321, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 18.9.2019, Publ. 1004718546). Statutenänderung: 30.10.2020. Sitz neu: Seedorf (UR). Domizil neu: Grossriedstrasse 12, 6462 Seedorf UR.

*Kronen Hotel AG,*

in Andermatt, CHE-102.266.466, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 6.7.2010, S.27, Publ. 5711408). Firma neu: *Kronen Hotel AG in Liquidation*. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.11.2020 aufgelöst. Liquidationsadresse: Spitalstrasse 4B, 6460 Altdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonetti-Christen, Andrea, von Locarno, in Altdorf (UR), Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

*Immark AG Schattdorf,*

in Schattdorf, CHE-340.349.812, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2020, Publ. 1005023230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG (CHE-441.858.784), in Bern, Revisionsstelle; Bühler, Thomas, von Menznau, in Beckenried, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heilig, Peter, von Zug, in Hergiswil NW, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krattiger, Sabine, österreichische Staatsangehörige, in Liestal, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG AG (CHE-209.561.530), in Zug, Revisionsstelle; Jauch, Hans Jakob, von Altdorf (UR), in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Maler Scheuber GmbH,*

in Silenen, CHE-251.022.585, Grund 65, 6474 Amsteg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Unternehmens für Maler- und Gerüstbauarbeiten sowie den Handel mit Waren aller Art. Zudem bezweckt die Gesellschaft die Vermietung, Montage, Demontage und den Transport von Gerüsten und damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: Fr. 20 000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Betriebseinrichtungen, Maschinen und Geräte, Fahrzeug und Gerüste zum Preis von höchstens Fr. 60 000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Gemäss Erklärung vom 20.11.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Scheuber, Konrad, von Wolfenschiessen, in Silenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je Fr. 1 000.–; Scheuber, Melanie Kornelia, von Isenthal, in Silenen, mit Einzelunterschrift.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Amt für Justiz

Abteilung Justiz und Handelsregister

## Bau- und Planungsrecht

### *Auflage- und Einspracheverfahren*

#### **Gemeinde Silenen, Änderung Quartiergestaltungsplanung Grund in Amsteg; öffentliche Auflage und Mitwirkung Änderung Quartiergestaltungsplanung Grund in Amsteg, Silenen**

Gestützt auf die Bestimmungen von Artikel 55 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Uri vom 13. Juni 2010 (PBG, SR 40.1111) wird die Änderung der Quartiergestaltungsplanung Grund in Amsteg vom 4. Dezember 2020 bis 8. Januar 2021 bei der Gemeindekanzlei Silenen öffentlich aufgelegt. Im gleichen Zeitraum wird der Bevölkerung das Mitwirkungsrecht gewährleistet.

Verbindliche Unterlagen:

- Situationsplan, Mst. 1:1 000, vom 30. November 2020
- Sonderbauvorschriften vom 30. November 2020

Orientierende Unterlagen:

- Bebauungsnachweis, Mst. 1:1 000, vom 30. November 2020
- Sonderbauvorschriften Änderungsnachweis vom 30. November 2020
- Erläuterungsbericht vom 30. November 2020
- Situation Grünplanung, Mst. 1:1 000, vom 19. November 2020

Gegen die verbindlichen Unterlagen der Änderung der Quartiergestaltungsplanung kann innerhalb der 30-tägigen Auflagefrist beim Gemeinderat Silenen schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden. Zu allen Unterlagen können im Rahmen der Mitwirkung Anregungen und Einwendungen eingereicht werden.

Die Einsichtnahme ist bei der Gemeindekanzlei Silenen während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten möglich. Die Unterlagen sind auch unter [www.silenen.ch](http://www.silenen.ch) abrufbar.

Silenen, 4. Dezember 2020

Gemeinderat Silenen

## Bauplanauflagen

Nach Artikel 103 des Planungs- und Baugesetzes (RB 40.1111) und Artikel 76 des Gesetzes über die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (RB 9.2111) werden folgende Bauvorhaben veröffentlicht:

### Bürglen

- Bauherrschaft: Arnold Matthias und Tresch Tamara, Obriedenstrasse 38, Bürglen  
Bauvorhaben: Um- und Aufbau Wohnhaus  
Bauplatz: Obriedenstrasse 38, Parzelle L483.1205  
Bemerkungen: profiliert
- Bauherrschaft: Walker-Nederkoorn Heinz und Senta, Schächenwaldstrasse 97, Altdorf  
Bauvorhaben: Umbau Einfamilienhaus / Neubau Dachlukarnen  
Bauplatz: Schächenwaldstrasse 97, Parzelle L186.1205  
Bemerkungen: profiliert

### Erstfeld

- Bauherrschaft: Amt für Forst und Jagd, Klausenstrasse 2, Altdorf  
Bauvorhaben: Terrainveränderung und Erstellung Holzlagerplatz  
Bauplatz: Chalhofen, Parzelle L1269.1206  
Bemerkungen: verpflockt

### Isenthal

- Bauherrschaft: Aschwanden-Bucher Cornelia, Gitschenen 2, Isenthal  
Bauvorhaben: Erstellung einer Bubble und Holzplattform Farnisbaute  
Bauplatz: Parzelle 508  
Bemerkungen: Profilierung auf Verlangen

### Schattdorf

- Bauherrschaft: Ducrey Daniel, Gotthardstrasse 87, Schattdorf  
Bauvorhaben: Neubau Sitzplatzüberdachung  
Bauplatz: Gotthardstrasse 87, Parzelle L721.1213  
Bemerkungen: profiliert

### Silenen

- Bauherrschaft: Epp-von Arx Hermann und Susanne, Gotthardstrasse 102, Silenen  
Bauvorhaben: Aufstellen Gartenhaus  
Bauplatz: Gotthardstrasse 102, Parzelle 903  
Bemerkungen: keine Profilierung, Planeinsicht bei der Gemeindekanzlei Silenen

- Bauherrschaft: GAMMA AG Immobilien, Bötzlingerstrasse 3, Schattdorf
- Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus
- Bauplatz: Häusern, Parzelle 1922
- Bemerkungen: profiliert

### **Sisikon**

- Bauherrschaft: Fässler Christoph, Mangelegg 27, 6430 Schwyz
- Bauvorhaben: Anbau Aussentreppe
- Bauplatz: Bahnhofstrasse 5, Parzelle 59
- Bemerkungen: keine Profilierung

Innert 20 Tagen können Einsprachen aufgrund der Gemeindebauordnung oder anderer öffentlich-rechtlicher Bestimmungen schriftlich bei der Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde eingegeben werden. Der privatrechtliche Rechtsschutz richtet sich nach der Zivilprozessordnung.

Altdorf, 4. Dezember 2020

## **Offene Stellen**

### *Baudirektion*

Das Amt für Betrieb Nationalstrassen sorgt im Auftrag des Bundes (ASTRA) für den Betrieb und Unterhalt auf der A2 zwischen Beckenried und Airolo, der A4 zwischen Küssnacht und Flüelen sowie auf der Gotthardpassstrasse.

Am Hauptsitz in Flüelen suchen wir infolge vorzeitiger Pensionierung per 1. Juni 2021 oder nach Vereinbarung

#### **eine Baupolizistin / einen Baupolizisten 80–100 %**

Aufgaben:

- Leitung des Fachbereichs Baupolizei gemäss ASTRA-Richtlinien
- Bearbeiten von baupolizeilichen Gesuchen im Perimeter der Nationalstrasse
- administrative und fachliche Unterstützung des Abteilungsleiters
- Unterstützung des Sicherheitsbeauftragten Strecke in Fachfragen der Verkehrstechnik
- Mitarbeit als Einsatzleiter der Gebietseinheit

Anforderungen:

- Bautechnikerin/Bautechniker HF, Bauzeichnerin/Bauzeichner oder Ausbildung im Sicherheitswesen mit guten Praxiserfahrungen in der Streckensicherheit und im Bauwesen

- Erfahrung im Bau-, Planungs- und Baupolizeiwesen
- Fachkenntnisse in der Verkehrssicherheit
- selbstständiges Arbeiten und Verantwortungsbewusstsein
- kommunikations- und verhandlungserfahren

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit hoher Selbstständigkeit in einem motivierten Team. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem kantonalen Personalrecht.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Werden Sie ein Teil von uns! Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Senden Sie diese bitte bis 10. Januar 2021 elektronisch via [www.ur.ch/stellen](http://www.ur.ch/stellen).

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Willy Gnos, Abteilungsleiter, Telefon 041 874 52 61, gerne zur Verfügung.

Altdorf, 4. Dezember 2020

Baudirektion Uri  
Roger Nager, Baudirektor

## Gerichte

### Obergericht

#### *Anwaltsregister des Kantons Uri*

Das Obergericht des Kantons Uri hat gemäss Artikel 6 ff. BGFA (SR 935.61) und Artikel 6 Anwaltsverordnung (RB 9.2321) auf Gesuch hin ins Anwaltsregister des Kantons Uri eingetragen:

Name	Vorname	Geburtsdatum	Heimatort	Patentkanton	Geschäftsadresse
Hünninger	Sebastian	2.5.1987	Basel BS	Uri	Rosenbergweg 10, 6460 Altdorf

Altdorf, 4. Dezember 2020

Obergericht des Kantons Uri  
Aufsichtskommission über die  
richterlichen Behörden und  
die Rechtsanwälte  
Die Gerichtsschreiberin:  
Dr. Gabriela Bürgi



## Staatsanwaltschaft

### *Strafbefehlspublikation (Art. 88 StPO)*

Die Staatsanwaltschaft des Kantons Uri hat am 24. November 2020 in der Strafsache gegen ADALLA Ejel, geboren am 25. Mai 1992, in Keren, von Eritrea, des Adalla Arey und der Arhet Dembay, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, folgenden Strafbefehl erlassen:

1. ADALLA Ejel wird wegen rechtswidrigen Aufenthalts (Art. 5 AIG, Art. 115 Abs. 1 lit. b AIG) sowie vorsätzlicher Verletzung der Mitwirkungspflicht (Art. 120 Abs. 1 lit. e AIG) schuldig befunden.
2. ADALLA Ejel wird bestraft mit einer Geldstrafe von 30 Tagessätzen à Fr. 30.–. Die Geldstrafe wird bedingt ausgesprochen bei einer Probezeit von 2 Jahren.
3. Die Kosten des Verfahrens werden ADALLA Ejel auferlegt.
4. Demgemäss hat ADALLA Ejel zu bezahlen:

Sachverhaltsabklärungen Polizei	Fr.	100.–
Kosten Staatsanwaltschaft	Fr.	350.–
Rechnungsbetrag	Fr.	<u>450.–</u>
5. Insgesamt sind somit Fr. 450.– zu bezahlen (Kosten).
6. Gegen den Strafbefehl können nach Art. 354 StPO die beschuldigte Person und weitere Betroffene bei der Staatsanwaltschaft Uri, Tellsgasse 3, Postfach 959, 6460 Altdorf, innert 10 Tagen schriftlich Einsprache erheben. Die Frist beginnt am Tag nach der Zustellung zu laufen (Art. 90 Abs. 1 StPO) und ist eingehalten, wenn die Eingabe spätestens am letzten Tag der Frist bei der Strafbehörde abgegeben oder zu deren Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 91 Abs. 2 StPO). Die Einsprachen sind zu begründen; ausgenommen ist die Einsprache der beschuldigten Person. Die Einsprache ist schriftlich in Deutsch oder deutsch übersetzt einzureichen. Einsprachen per Fax sind nicht gültig. Einsprachen per E-Mail müssen mit einer anerkannten elektronischen Signatur versehen sein und über die Zustellplattform [www.privaspHERE.com](http://www.privaspHERE.com) eingereicht werden. Ohne gültige Einsprache wird der Strafbefehl zum rechtskräftigen und vollstreckbaren Urteil.

### *Strafbefehlspublikation (Art. 88 StPO)*

Die Staatsanwaltschaft des Kantons Uri hat am 13. November 2020 in der Strafsache gegen NASRI Mostafa, geboren am 1. Januar 1994, in Loghar, von Afghanistan, des Zokrollah Nasri und der Zahera Nasri, wohnhaft in IT-73100 Lecce, Via Alessandro Manzoni 17, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, folgenden Strafbefehl erlassen:

1. NASRI Mostafa wird wegen vorsätzlichen rechtswidrigen Aufenthalts (Art. 115 Abs. 1 lit. b AIG) sowie vorsätzlichen Ausübens einer nicht bewilligten Erwerbstätigkeit (Art. 11 Abs. 1 i.V.m. Art. 115 Abs. 1 lit. c AIG) schuldig befunden.
2. NASRI Mostafa wird bestraft mit einer Geldstrafe von 40 Tagessätzen à Fr. 30.– als Zusatzstrafe zum Strafbefehl der Staatsanwaltschaft, Abteilung 1, Luzern, vom 15. September 2020.  
Die Geldstrafe wird bedingt ausgesprochen bei einer Probezeit von 2 Jahren.

3. Zusätzlich wird eine Busse ausgesprochen von Fr. 300.–.

Bei Nichtbezahlen der Busse beträgt die Ersatzfreiheitsstrafe 3 Tage.

4. Die Kosten des Verfahrens werden NASRI Mostafa auferlegt.

5. Demgemäss hat NASRI Mostafa zu bezahlen:

Busse	Fr.	300.–
Sachverhaltsabklärungen Polizei	Fr.	800.–
Kosten Staatsanwaltschaft	Fr.	350.–
Rechnungsbetrag	<u>Fr.</u>	<u>1450.–</u>

6. Gegen den Strafbefehl können nach Art. 354 StPO die beschuldigte Person und weitere Betroffene bei der Staatsanwaltschaft Uri, Tellsgasse 3, Postfach 959, 6460 Altdorf, innert 10 Tagen schriftlich Einsprache erheben. Die Frist beginnt am Tag nach der Zustellung zu laufen (Art. 90 Abs. 1 StPO) und ist eingehalten, wenn die Eingabe spätestens am letzten Tag der Frist bei der Strafbehörde abgegeben oder zu deren Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 91 Abs. 2 StPO). Die Einsprachen sind zu begründen; ausgenommen ist die Einsprache der beschuldigten Person. Die Einsprache ist schriftlich in Deutsch oder deutsch übersetzt einzureichen. Einsprachen per Fax sind nicht gültig. Einsprachen per E-Mail müssen mit einer anerkannten elektronischen Signatur versehen sein und über die Zustellplattform [www.privaspHERE.com](http://www.privaspHERE.com) eingereicht werden. Ohne gültige Einsprache wird der Strafbefehl zum rechtskräftigen und vollstreckbaren Urteil.

## Schuldbetreibung und Konkurs

### *Konkurspublikationen/Schuldenrufe*

Die Gläubiger der Schuldnerin und alle, die Ansprüche auf die in ihrem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der genannten Frist bei der Kontaktstelle einzugeben. Schuldner der Konkursitin haben sich innert der gleichen Frist bei der Kontaktstelle zu melden; Straffolge bei Unterlassung nach Art. 324 Ziff. 2 StGB. Personen, die Sachen der Schuldnerin als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, werden aufgefordert, diese innert der gleichen Frist der Kontaktstelle zur Verfügung zu stellen; Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB). Das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die angegebene Kontaktstelle gilt auch für Beteiligte, die im Ausland wohnen.

Publikation nach Art. 231 und 232 SchKG sowie Art. 29 und 123 der Vo des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG).

Konkurspublikation/Schuldenruf Carisch Gastro GmbH in Liquidation

Schuldnerin

Carisch Gastro GmbH in Liquidation

CHE-472.722.169

Bodenbüel-Haus D

6491 Realp

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 30. Oktober 2020

Rechtliche Hinweise

Frist: 30 Tage

Altdorf, 4. Dezember 2020

Kontaktstelle

Konkursamt des Kantons Uri

Dätwylerstrasse 15

6460 Altdorf UR

Die Gläubiger der Schuldnerin und alle, die Ansprüche auf die in ihrem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der genannten Frist bei der Kontaktstelle einzugeben. Schuldner der Konkursitin haben sich innert der gleichen Frist bei der Kontaktstelle zu melden; Straffolge bei Unterlassung nach Art. 324 Ziff. 2 StGB. Personen, die Sachen der Schuldnerin als Pfandgläubiger oder

aus anderen Gründen besitzen, werden aufgefordert, diese innert der gleichen Frist der Kontaktstelle zur Verfügung zu stellen; Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB). Das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die angegebene Kontaktstelle gilt auch für Beteiligte, die im Ausland wohnen.

Publikation nach Art. 231 und 232 SchKG sowie Art. 29 und 123 der Vo des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG).

Konkurspublikation/Schuldenruf Tewa Projects GmbH in Liquidation

Schuldnerin

Tewa Projects GmbH in Liquidation

CHE-215.931.919

Seestrasse 57

6454 Flüelen

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 12. November 2020

Rechtliche Hinweise

Frist: 30 Tage

Altdorf, 4. Dezember 2020

Kontaktstelle

Konkursamt des Kantons Uri

Dätwylerstrasse 15

6460 Altdorf UR

## *Schluss des Konkursverfahrens*

Publikation nach Art. 268 Abs. 4 SchKG.

Schluss des Konkursverfahrens Maria Tresch, ausgeschlagene Erbschaft

Schuldnerin

Maria Tresch

Heimatort: Silenen UR

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 6. September 1924

Todesdatum: 1. Januar 2020

Wohnhaft gewesen:

Rosenbergweg 8

6460 Altdorf

Datum des Schlusses: 30. November 2020

Altdorf, 4. Dezember 2020

Konkursamt Uri

### *Vorläufige Konkursanzeigen*

Schuldner der Konkursitin können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an die Konkursitin begleichen; sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände der Konkursitin verwahren, unabhängig vom Rechtstitel der Verwahrung, verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben. Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später. Publikation nach Art. 222 SchKG.

Vorläufige Konkursanzeige WALKER Stahl- und Metallbau AG

Schuldnerin

WALKER Stahl- und Metallbau AG

CHE-298.064.622

Grund 73

6474 Amsteg

Datum der Konkurseröffnung: 30. November 2020

Altdorf, 4. Dezember 2020

Anmeldestelle

Konkursamt des Kantons Uri

Dätwylerstrasse 15

6460 Altdorf

Schuldner der Konkursitin können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an die Konkursitin begleichen; sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände der Konkursitin verwahren, unabhängig vom Rechtstitel der Verwahrung, verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben. Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später. Publikation nach Art. 222 SchKG.

Vorläufige Konkursanzeige WALKER Türen und Tore AG

Schuldnerin

WALKER Türen und Tore AG

CHE-493.664.431

Grund 73

6474 Amsteg

Datum der Konkurseröffnung: 30. November 2020

Altdorf, 4. Dezember 2020

Anmeldestelle

Konkursamt des Kantons Uri

Dätwylerstrasse 15

6460 Altdorf

## Rechtsauskunft

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft des Urner Anwaltsverbandes ist am Donnerstag, 10. Dezember 2020, 14.00 bis 17.00 Uhr.

Rechtsanwalt MLaw Christian Arnold, Arnold Simmen Advokatur und Notariat, Herrengasse 12, 6460 Altdorf, Telefon 041 888 01 77

Telefonische und schriftliche Auskünfte können aus organisatorischen Gründen nicht erteilt werden. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

## Veranstaltungen

### Gemeinden

■ Christbaumverkauf der Korporationsbürgergemeinde Schattdorf

Am Samstag, 19. Dezember 2020, von 8.00 bis 9.30 Uhr, vor dem Tanzhaus an der Kirchgasse 5, Schattdorf

## Kanton

### PERSONALREGLEMENT

(Änderung vom 24. November 2020)

Der Regierungsrat beschliesst:

#### I.

Das Personalreglement vom 24. Oktober 2000<sup>1</sup> wird wie folgt geändert:

#### **Artikel 24**                      Bezahlte Absenzen

<sup>1</sup> Die angestellte Person hat in folgenden Fällen Anspruch auf bezahlte Absenz:

- b) Geburt eigener Kinder (Vaterschaftsurlaub): zehn Tage. Der Vaterschaftsurlaub muss innert sechs Monaten nach der Geburt des Kinds bezogen werden; er kann wochen- oder tageweise bezogen werden. Die Entschädigung richtet sich nach dem Bundesgesetz über den Erwerbsersatz für Dienstleistende, bei Mutterschaft und bei Vaterschaft<sup>2</sup>. Für Frauen gilt der bezahlte Mutterschaftsurlaub nach Artikel 59 der Personalverordnung.

#### II.

Diese Änderung tritt am 1. Januar 2021 in Kraft.

Im Namen des Regierungsrats  
Der Landammann: Urban Camenzind  
Der Kanzleidirektor: Roman Balli

---

<sup>1</sup> RB 2.4213

<sup>2</sup> SR 834.1

# Kanton

10.6240

## REGLEMENT

### über die Umsetzung des Covid-19-Gesetzes im Kulturbereich und der Covid-19-Kulturverordnung im Kanton Uri

(vom 1. Dezember 2020)

Der Regierungsrat des Kantons Uri,

gestützt auf Artikel 94 Absatz 1 Verfassung des Kantons Uri<sup>1</sup>, Artikel 11 des Bundesgesetzes vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrats zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)<sup>2</sup> und die Verordnung vom 14. Oktober 2020 über die Massnahmen im Kulturbereich gemäss Covid-19-Gesetz (Covid-19-Kulturverordnung)<sup>3</sup>,

beschliesst:

#### Artikel 1                      Zweck

<sup>1</sup> Dieses Reglement vollzieht die Massnahmen im Kulturbereich nach dem Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrats zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) und die Verordnung vom 14. Oktober 2020 über die Massnahmen im Kulturbereich gemäss Covid-19-Gesetz (Covid-19-Kulturverordnung).

<sup>2</sup> Es ordnet das Verfahren und die Zuständigkeiten.

#### Artikel 2                      Grundsatz

<sup>1</sup> Der Kanton Uri stellt nach Artikel 11 des Covid-19-Gesetzes sowie nach Abschnitt 2 und 3 der Covid-19-Kulturverordnung Ausfallentschädigungen für Kulturunternehmen sowie Beiträge an Transformationsprojekte zur Verfügung.

<sup>2</sup> Ein Rechtsanspruch auf Leistungen nach diesem Reglement besteht nicht.

<sup>3</sup> Das Verfahren und die Rechtspflege richten sich nach der Verordnung über die Verwaltungsrechtspflege.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> RB 1.1101

<sup>2</sup> SR 818.102

<sup>3</sup> SR 442.15

<sup>4</sup> RB 2.2345



**Artikel 3** Gesuche

- <sup>1</sup> Ausfallentschädigungen und Beiträge an Transformationsprojekte werden nur auf schriftliches Gesuch hin ausgerichtet.
- <sup>2</sup> Gesuche sind an das Amt für Kultur und Sport zu richten.
- <sup>3</sup> Gesuche müssen einen Antrag und eine Begründung enthalten.
- <sup>4</sup> Die Bildungs- und Kulturdirektion erlässt Richtlinien, die den Ablauf der Gesuchseingabe, den Inhalt der Gesuche sowie das Verfahren der Gesuchsprüfung erläutern.

**Artikel 4** Subsidiarität

- <sup>1</sup> Beiträge gemäss Covid-19-Kulturverordnung werden nur subsidiär zu anderen Beiträgen von Bund und Kantonen ausgerichtet.
- <sup>2</sup> Den Ausfallentschädigungen gemäss Covid-19-Kulturverordnung gehen insbesondere vor:
  - a) bereits gesprochene Beiträge des Kantons an abgesagte oder verschobene Veranstaltungen;
  - b) Kurzarbeitsentschädigungen, Erwerbsausfallentschädigungen sowie Leistungen von Privatversicherungen;
  - c) ausserkantonale Beiträge, die aufgrund der Empfehlungen der Kulturbefauftragtenkonferenz Zentralschweiz (KBKZ) geleistet werden;
  - d) Zahlungen aufgrund von Leistungsvereinbarungen;
  - e) Beiträge von Sponsoren und Stiftungen, die trotz Absage geleistet werden.

**Artikel 5** Beurteilung

- <sup>1</sup> Das Amt für Kultur und Sport beurteilt die Gesuche.
- <sup>2</sup> Es leitet Gesuche mit seiner Beurteilung an die zuständige Behörde weiter. Diese entscheidet über die Beiträge.
- <sup>3</sup> Die Bildungs- und Kulturdirektion erlässt Richtlinien zur Beurteilung der Gesuche.

**Artikel 6** Zusprechung von Ausfallentschädigungen und Beiträgen an Transformationsprojekte

- <sup>1</sup> Die Bildungs- und Kulturdirektion entscheidet über Ausfallentschädigungen und Beiträge an Transformationsprojekte gemäss Covid-19-Kulturverordnung bis zu einem Beitrag von 10 000 Franken (inklusive Bundesbeitrag).
- <sup>2</sup> Der Regierungsrat entscheidet über Ausfallentschädigungen und Beiträge an Transformationsprojekte gemäss Covid-19-Kulturverordnung ab einem Beitrag von mehr als 10 000 Franken (inklusive Bundesbeitrag).

**Artikel 7****Antragsberechtigung**

<sup>1</sup> Die Antragsberechtigung richtet sich nach Artikel 4, 6, 7 und 10 der Covid-19-Kulturverordnung.

<sup>2</sup> Antragsberechtigt für Ausfallentschädigungen sind juristische Personen mit Sitz im Kanton Uri, die kumulativ

- a) am 15. Oktober 2020 bereits bestanden haben;
- b) in einer oder mehreren der vom Bund festgesetzten Kultursparten (Darstellende Künste, Design, Film, Visuelle Kunst, Literatur, Musik und Museen) tätig sind oder Dienstleistungen in den Sparten Musik, Film und Darstellende Künste erbringen;
- c) infolge der Umsetzung staatlicher Massnahmen zum Schutz vor Covid-19 von Absagen, Verschiebungen, eingeschränktem Betrieb oder eingeschränkter Durchführung von Veranstaltungen und Projekten betroffen sind; und
- d) nicht zu den Kulturvereinen im Laienbereich gemäss Covid-19-Kulturverordnung zählen.

<sup>3</sup> Antragsberechtigt für Beiträge an Transformationsprojekte sind juristische Personen mit Sitz im Kanton Uri, die kumulativ

- a) in einer oder mehreren der vom Bund festgesetzten Kultursparten (Darstellende Künste, Design, Film, Visuelle Kunst, Literatur, Musik und Museen) tätig sind oder Dienstleistungen in den Sparten Musik, Film und Darstellende Künste erbringen;
- b) infolge der Covid-19-Epidemie ihr Unternehmen strukturell neu ausrichten oder Projekte zur Wiedergewinnung ihres Publikums und zur Erschliessung neuer Publikumssegmente planen; und
- c) nicht zu den Kulturvereinen im Laienbereich gemäss Covid-19-Kulturverordnung zählen.

<sup>4</sup> Gewinnorientierte Unternehmen können Ausfallentschädigungen und Beiträge an Transformationsprojekte nur dann beantragen, wenn sie über eine hohe kulturpolitische Bedeutung für den Kanton Uri verfügen.

<sup>5</sup> Der Regierungsrat entscheidet auf Antrag der Bildungs- und Kulturdirektion über Ausfallentschädigungen und Beiträge an Transformationsprojekte an gewinnorientierte Unternehmen.

**Artikel 8****Finanzierung**

Die Finanzierung des Kantonsanteils erfolgt im Rahmen der bewilligten Kredite. Sie kann subsidiär aus Mitteln des Lotteriefonds erfolgen.

**Artikel 9** Maximale Höhe der Beiträge

<sup>1</sup> Ausfallentschädigungen decken maximal 80 Prozent des anrechenbaren finanziellen Schadens.

<sup>2</sup> Die Ausfallentschädigung beträgt pro Kulturunternehmen maximal 250 000 Franken.

<sup>3</sup> Beiträge an Transformationsprojekte decken maximal 60 Prozent der anrechenbaren Kosten.

<sup>4</sup> Der Beitrag an Transformationsprojekte beträgt pro Projekt maximal 25 000 Franken.

<sup>5</sup> Ein Kulturunternehmen kann mehrere Transformationsprojekte einreichen. Die maximale Höhe der Beiträge an ein Kulturunternehmen beträgt 100 000 Franken.

**Artikel 10** Inkrafttreten

<sup>1</sup> Dieses Reglement tritt am 1. Dezember 2020 in Kraft.

<sup>2</sup> Es gilt während der Dauer der Verordnung über die Massnahmen im Kulturbereich gemäss Covid-19-Gesetz (Covid-19-Kulturverordnung).

Im Namen des Regierungsrats  
Der Landammann: Urban Camenzind  
Der Kanzleidirektor: Roman Balli

AZA 6460 Altdorf

Post CH AG

